

- Тѣхъ, кто погибъ и кто губить; земля обагрилася кровью. 450.
 Какъ, ниспадая съ горы, изъ огромныхъ источниковъ снѣжныхъ,
 Зимней порой два потока средь общей долины сливаются
 Бурныя воды свои и глубокой оврагъ образуютъ,
 И далеко на горахъ пастуху ихъ волненіе слышно, —
 Такъ отъ столкнувшихся войскъ и грохотъ поднялся, и ужась. 455.
 Первый сразилъ Антилохъ копьеносца, Троянскаго мужа,
 Славу переднихъ бойцовъ, Эхепола, Өализія сына.
 По-верху шлема его густогриваго первый ударилъ,
 Въ лобъ онъ оружье вонзилъ, и въ кость Эхеполу проникла
 Острая мѣдь глубоко, — и тѣма его очи покрыла. 460.
 Рухнулъ на землю герой, словно башня, въ жестокомъ сраженіи.
 Павшаго за ноги быстро схватилъ Элефѣноръ владыка,
 Сынъ Халкодона, Абантовъ, отважныхъ душой, полководецъ,
 И поволокъ изъ подъ стрѣлъ, желаньемъ горя чѣмъ скорѣе
 Съ трупа доспѣхи совлечь, но не долго желаніе длилось. 465.
 Ибо герой Агеноръ, увидавъ, что онъ тѣло волочить,
 И, наклонившись, свой бокъ обнажаетъ, щитомъ не покрытый.
 Мѣдное бросилъ копье и лишилъ его члены движенія.
 Вылетѣлъ духъ изъ него, а надъ нимъ Аргивяны и Троянцевъ
 Гибельный бой запыхалъ; точно волки, одинъ на другаго 470.
 Дико бросались они; человѣкъ съ человѣкомъ сцѣплялся.
 Послѣ Аяксъ Теламонидъ убилъ Симоисія, сына
 Анѣеміона, цвѣтущаго юношу. Съ Иды спускаясь
 Вмѣстѣ съ родными своими, чтобъ стадо овечье провѣдать,
 Нѣкогда мать родила его въ свѣтъ на берегахъ Симоиса, — 475.
 Онъ оттого Симоисіемъ названъ. Родителей милыхъ
 Не наградилъ за труды воспитанія, ибо недолгій
 Прожилъ онъ вѣкъ, усмиренный копьемъ Теламонова сына.
 Тотъ на ходу поразилъ его въ грудь, отъ сосца недалеко
 Праваго; вышло копье черезъ спину, насквозь пролетѣвши. 480.
 И повалился онъ на земь во прахъ, какъ чернѣющій тополь,
 Выросшій въ низменномъ мѣстѣ, среди луговины огромной,
 Стройный и вѣтви свои напругающій прямо къ вершинѣ,
 Если его подрубилъ сѣкирой блистающей плотникъ,
 Чтобы согнуть колесо для прекрасной большой колесницы, 485.
 И, засыхая, лежитъ онъ, сраженный, вдоль берега рѣчки:
 Такъ поразилъ Симоисія, Анѣеміонова сына,
 Зевса потомокъ Аяксъ. А въ него сквозь толпу сынъ Пріама,
 Въ панцырѣ свѣтломъ Антифъ копье заостренное бросилъ,